

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
Robert Bosch út 2  
3000 HATVAN  
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign  
11) Your Order No.  
550003971201  
Date  
12.04.2018

19) Shipping type  
truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer  
1 0260.001.060 V03 2510261400  
91024089

180263825  
5010348897

KUEHNE+NAGEL Sr.l.  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 66p  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 40  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO  
Data controllo: 21/05/2020  
Firma

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliver note no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA  
1000911829 0091024089 UJ

Kbg  
Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer  
17) Dispatch place  
cHub

20) Incoterms 2010  
Free Carrier  
21) Packing type  
10 PAL

Destination

29) Description of delivery

App elettron controllo;AT

6237568

3) Delivery note no

2) Receiver note

32120

6) Freight 7) Delivery  
Free Unfrank Waggon  
Fr.Gut Vehic.foreign  
Express Vehic. own  
Post

22) Dispatch sign  
23) Total weight kg  
gross 1.074,4  
net 650,9

26) Receipt-/unload-point

40) Receiver notes

Qty. (ls) +/-

Notes

30) Quantity

640

46) Invoice check

45) Receiver

44) Quality check/Testreport

43) Quantity check

42) Entry notes

Rotation Receiver notes

Date Name bzw Nr



N6237568

BVE13384



Seit über ...

50  
Jahre

## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-003559 vom 14.05.2020



20-003559

Ludwigsburg, 14.05.2020  
Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>Robert Bosch Elektronik Kft.<br>Robert Bosch út 1<br>3000 HATVAN<br>UNGARN                                                                                             |                                                                                                                                                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute<br>gentiligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au<br>des <b>O</b> bereinkommens über den cqntrat de transport international des<br>Beförderungsvertrag Im intern. marchandises par route (MR),<br>Straßengüterverkehr (CMR). |                                                                                            |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                 |                                                                                                                                                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                            |
| <b>3 Auslieferungsart des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br>Datum / Date <b>20.05.2020</b>    |                                                                                                                                                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                            |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Hatvan</b><br>Land / Pays <b>Ungarn</b> <b>Zeit / Temps</b><br>Datum / Date <b>14.05.2020</b> |                                                                                                                                                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /</b><br><b>Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                            |
| <b>5 Beiliegende Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                            |
| <b>9 Pos. No.</b><br><b>10 Zeichen/Nr.</b><br><b>Marques et numéros</b><br><b>1</b> <b>6237575</b><br><b>2</b> <b>6237715-17-19-20-21</b><br><b>3</b> <b>6237567-68-70-71</b>                            | <b>11 Anzahl der LM</b><br><b>Nombre des colis</b><br><b>81</b>                                                                                                          | <b>12 Art der Verpackung</b><br><b>COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>13 Bezeichnung des Gutes</b><br><b>Nature de la marchandise</b><br><b>Getriebeteile</b> |
|                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                          | <b>14 Gewicht, kg</b><br><b>Poids, kg</b><br><b>9.315</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>15 Umfang</b><br><b>cmb</b><br><b>53,31</b>                                             |
| <b>Summe:</b><br><b>Total:</b>                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                          | <b>81,00 COLLI</b><br><b>9.315,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                            |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                            |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                             |                                                                                                                                                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde<br>vollständig und in äusserlich guter Beschaffenheit übernommen.<br>Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben<br>durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                  |                                                                                            |
| <b>19 Kfz</b> <b>Amliches Kennzeichen</b> <b>Nutzlast in t</b><br><b>Anhänger</b><br><b>Fahrer</b>                                                                                                       |                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                            |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                            |
| <b>20 Robert Bosch Elektronik Kft.</b><br><b>H-3000 Hatvan</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Absenders</b><br><b>Signature et timbre l'expéditeur</b>                                           | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Frachtführers</b><br><b>Signature et timbre du transporteur</b> | <b>KUEHNEN HÄGEL S.r.l.</b><br><b>Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA)</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b><br><b>21 MAG 2020</b><br><b>Unterschrift und Stempel des Empfängers</b><br><b>Signature et timbre de destinataire</b><br><b>"Ricevuto con riserva di</b><br><b>verifica su qualità e quantità"</b>                                                                                                                                             |                                                                                            |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Ansgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604